

標題

改正 MARPOL 条約附属書 VI(エネルギー効率関連規則)に関する推進機関を有しない船舶の取扱いについて

ClassNK

テクニカル インフォメーション

No. TEC-0955
発行日 2013 年 7 月 3 日

各位

ClassNK テクニカル・インフォメーション No. TEC-0929 にてお知らせしておりますが、プラットフォーム(FPSO や FSU を含む)や掘削リグのような船舶については、IMO の統一解釈に基づき、船舶エネルギー効率管理計画(SEEMP: Ship Energy Efficiency Management Plan)の船上所持は要求されません。

本件に関し、2013 年 5 月に開催されました IMO 第 65 回海洋環境保護委員会(MEPC 65)におきまして、はしけ等の推進機関を有しない船舶についても SEEMP の船上所持が要求されないことが合意されました。

これにより、上記の船種につきましては SEEMP 及び国際エネルギー効率証書(IEE Certificate: International Energy Efficiency Certificate)の船上所持は要求されなくなりましたのでお知らせ致します(日本籍船舶は除く*)。

*現段階においては、日本籍船舶の場合は上記の船種に対しても SEEMP(二酸化炭素放出抑制航行手引書)及び IEE 証書(国際二酸化炭素放出抑制船舶証書)の船上所持は要求されます。

本件を含む SEEMP に関する IMO 統一解釈につきましては、添付 MEPC.1/Circ.814 をご参照ください。

なお、本件に関してご不明な点は、以下の部署にお問い合わせください。

一般財団法人 日本海事協会 (ClassNK)

本部 管理センター EEDI 室

住所: 東京都千代田区紀尾井町 4-7(郵便番号 102-8567)

Tel.: 03-5226-2058

Fax: 03-5226-2059

E-mail: eedi@classnk.or.jp

添付:

1. MEPC.1/Circ.814

NOTES:

- ClassNK テクニカル・インフォメーションは、あくまで最新情報の提供のみを目的として発行しています。
- ClassNK 及びその役員、職員、代理もしくは委託事業者のいずれも、掲載情報の正確性及びその情報の利用あるいは依存により発生する、いかなる損失及び費用についても責任は負いかねます。
- バックナンバーは ClassNK インターネット・ホームページ(URL: www.classnk.or.jp)においてご覧いただけます。

4 ALBERT EMBANKMENT
LONDON SE1 7SR
Telephone: +44 (0)20 7735 7611 Fax: +44 (0)20 7587 3210

MEPC.1/Circ.814
10 June 2013

UNIFIED INTERPRETATION TO MARPOL ANNEX VI

Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP)

1 The Marine Environment Protection Committee, at its sixty-fourth session (1 to 5 October 2012), approved several Unified Interpretations to MARPOL Annex VI (MEPC.1/Circ.795).

2 The Marine Environment Protection Committee, at its sixty-fifth session (13 to 17 May 2013), approved an amendment to the Unified Interpretation to regulations 5, 6 and 22 of MARPOL Annex VI on Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP) (MEPC 65/22, paragraph 4.134.4).

3 The amended Unified Interpretation to regulations 5, 6 and 22 of MARPOL Annex VI, as approved by the Committee, is set out in the annex hereto.



ANNEX

UNIFIED INTERPRETATION TO MARPOL ANNEX VI

Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP)

Regulation 5

Surveys

Regulation 5.4.4 reads as follows:

"4 For existing ships, the verification of the requirement to have an SEEMP on board according to regulation 22 shall take place at the first intermediate or renewal survey identified in paragraph 1 of this regulation, whichever is the first, on or after 1 January 2013."

Regulation 6

Issue or endorsement of a Certificate

Regulation 6.4 reads as follows:

"4 An International Energy Efficiency Certificate for the ship shall be issued after a survey in accordance with the provisions of regulation 5.4 of this annex to any ship of 400 gross tonnage and above before that ship may engage in voyages to ports or offshore terminals under the jurisdiction of other Parties."

Regulation 22

Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP)

Regulation 22.1 reads as follows:

"1 Each ship shall keep on board a ship-specific Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP). This may form part of the ship's Safety Management System (SMS)."

Interpretation:

1 The International Energy Efficiency Certificate (IEEC) shall be issued for both new and existing ships to which chapter 4 of MARPOL Annex VI applies. Ships which are not required to keep an SEEMP on board are not required to be issued with an IECC.

2 The SEEMP required by regulation 22.1 of MARPOL Annex VI is not required to be placed on board an existing ship to which this regulation applies until such time as the verification survey specified in regulation 5.4.4 of MARPOL Annex VI is carried out.

3 For existing ships, a Ship Energy Efficiency Management Plan (SEEMP) required in accordance with regulation 22 shall be verified on board according to regulation 5.4.4, and an IEEC shall be issued, not later than the first intermediate or renewal MARPOL Annex VI, chapter 2 survey, whichever is the sooner, on or after 1 January 2013, i.e. a survey connected to an intermediate/renewal survey of the IAPP Certificate.

4 The intermediate or renewal survey referenced in 3 relates solely to the timing for the verification of the SEEMP on board, i.e. these IAPPC survey windows will also become the IEEC initial survey date for existing ships. The SEEMP, is however, a survey item solely under the new MARPOL Annex VI, chapter 4, and is not a survey item relating to IAPPC surveys.

5 In the event that the SEEMP is not found on board during the first intermediate/renewal survey of the IAPP Certificate on or after 1 January 2013, then the RO should seek the advice of the Administration concerning the issuance of an IEEC and be guided accordingly. However, the validity of the IAPP Certificate is not impacted by the lack of a SEEMP as the SEEMP is a survey item solely under the new MARPOL Annex VI, chapter 4, and not under the IAPPC surveys.

6 With respect to ships required to keep on board an SEEMP, such ships exclude platforms (including FPSOs and FSUs) and drilling rigs, regardless of their propulsion, and any other ship without means of propulsion.

7 SEEMP should be established in a working language or languages understood by ship's personnel.

